HOW FITTING FOR THE INDEPENDENT FLAGSHIP FOR THE ENTIRE SUBMARINE DORM TO COME WELCOME HER!
WELCOME BACK-DECHI!
WELCOME BACK!
WELCOME BACK, KATORI-SAN!
ONE, TWO, THREE
Submarines I 58 I 19 I 401
Training Cruiser Katori
WE'VE FINISHED THE TRAINING VOYAGE-I'M SO TIRED...
Destroyer Fubuki
Submarine RO-500?
THERE'S AN EXTRA ONE ?
WHAT !?
Submarine I 168
TAKE A GOOD REST AFTER RESUPPLYING, OKAY?
I NOW UNDERSTAND HOW MUCH WORK SUBMARINE DISPATCH MISSIONS ARE...
WELCOME BACK.
Submarine Tender Taigei
Submarine I 8
83話
桃井涼太

EAGERNESS

2.

I think that carelessly showing eagerness in front of Katori-san is dangerous...

REMODEL

REGARDLESS, YOU CAN'T REMODEL WITHOUT CONSULTING THE ADMIRAL FIRST
WHEN IN ROME, DO AS THE ROMANS DO...
THE SUBMARINES HERE LENT THIS TO ME BECAUSE THEY SAID IT SUITS ME MORE...
WE'RE SURPRISED TO FIND YOU WITHOUT YOUR SUIT.
Verzeihung ‥ (SORRY)

SATSUKI
U-BOAT
HUH!?
OH... BUT WHEN I CAME HERE, THEY CALLED ME "SATSUKI NO.1"...
Destroyer Satsuki
IT WOULD BE NICE IF WE COULD GET ALONG... AND I HOPE I CAN GET ACCUSTOMED TO THE CULTURE HERE
ONCE AGAIN... I'M A U-BOAT FROM THE GERMAN NAVY... THE SUBMARINE U-511
HMM? BUT I HAD A PREDECESSOR, SO SATSUKI NO.3...?
DOES THAT MEAN THAT I'M SATSUKI NO.2...?
Destroyers Uzuki, Yayoi
ぴょこん
UU-CHAN'S GOING TO GREET THE FOREIGN SUBMARINE, TOO-PYON!
WHAT WOULD YOU LIKE US TO CALL YOU?
FUBUKI AND THE OTHERS ARE TALKING TO THEM NOW, SO WAIT UNTIL LATER...
UMM, I'M A U-BOAT, SO "U"...
BUT YOU WERE ACTUALLY CHRISTENED EARLIER...
THEN I'M SATSUKI NO.4!?
AND MY YOUNGER SISTER WAS "SATSUKI NO.2"...
IN JAPAN, U-BOAT = YUU BOAT = YUU(-CHAN)
HOME COUNTRY'S U-BOAT PRONOUNCIATION = UU BOAT = UU(-CHAN)
JUST YUU-CHAN!
*ALREADY TAKEN
IT'S DIFFERENT, SO IT'S ALRIGHT!
SO YUU'S ACTUALLY SATSUKI NO.3!?
UNDERSTOOD, YUU-SENPAI!
CALL ME YUU
Destroyer Hatsuyuki
Destroyer Miyuki

DECISION

HELLO -DECHI! I'M I-58 -DECHI! YOU CAN ALSO CALL ME GOYA -DECHI!
DECHI DECHI.. "DECCHI"...?
I'M NOT CALLED "DECCHI" -DECHI! I'M GOYA-DECHI!
!??
HER VERBAL TIC LEFT TOO MUCH OF AN IMPRESSION HUH...

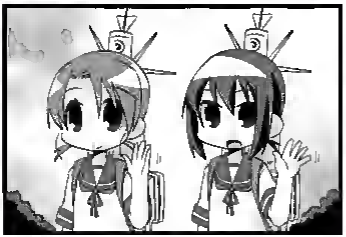
NAMING

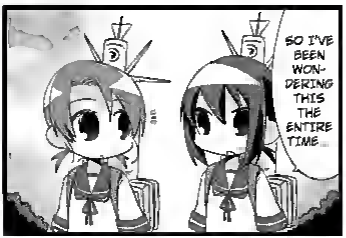
WE DISCUSSED THIS WITH THE ADMIRAL WHILE YOU WERE AWAY, BUT ARE YOU ALRIGHT WITH LIVING IN THE SUBMARINE DORMITORY, SINCE IT HAS OPEN SPACE?
CERTAINLY I'M SORRY TO BOTHER YOU WITH SUCH THINGS OVER MY ROOM

MARUYU
CLOTHING
LMM...
I SEE
IT'S COLORED TO MATCH THAT OF THE SEA.
I WONDER IF THIS PART CAN BE SEPARATED?
Submarine Maruyu
Tschüs (BYE)
EXCUSE ME...
THEY WERE HEADING BACK WITH KATORI-SAN A SHORT TIME AGO
JUST MISSED THEM...
WOULD YOU HAPPEN TO KNOW WHERE EVERYONE IN THE SUBMARINE DORMITORY WENT? NOBODY WAS THERE WHEN I WENT
SURE...
IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN CLOTHING WITH THAT FABRIC AND DESIGN. IS IT ALRIGHT IF I TOUCH IT A BIT...?
YOU'VE READ IT AS "MARU WITH YU", HUH.
MARU-YOU!
IT'S A BIT UNUSUAL, SO TAKE CARE WHEN TOUCHING IT, OKAY?
HUH..!?
5
THAT'S NOT IT!
I'LL KILL YOU!
YOU CAN'T!
OH. BUT IF IT GETS DAMAGED I'D HAVE NO CHOICE BUT TO CHANGE IT, SO THAT'S GOOD, TOO.

Note "Yū" in circle (maru)

LEG RIGGING





I WONDER...
WHY WAS SHE WEARING GUEST SLIPPERS...?
SHE WAS CARRYING HER SHOES IN HER HAND RIGHT?
Apparently her rigging's shoes are for underwater use only and can't be walked in.

SPECIAL SKILL